

SWEDEN/SUECIA

Export Certificate/Certificado de exportación

<b>Part I: Details of dispatched consignment</b>	I.1. <b>Consignor (name, address, country)</b> / Exportador (nombre, dirección, país)		I.2. <b>Certificate reference No</b> / Número de referencia del certificado		
			I.3. <b>Central competent authority</b> / Autoridad central competente		
			I.4. <b>Local competent authority</b> / Autoridad local competente		
	I.5. <b>Consignee (name, address, country)</b> / Destinatario (nombre, dirección, país)		/		
	I.7. <b>Country of origin</b> / País de origen	ISO code / Código ISO	I.9. <b>Country of destination</b> / País de destino	ISO code / Código ISO	
			<b>PERU</b>	<b>PE</b>	
I.11. <b>Place of origin (name, approval number, address, postal code/Region)</b> / Lugar de origen (nombre, número de registro, dirección, código postal/región)		I.12. <b>Place of destination (name, approval number, address and postal code/Region)</b> / Lugar de destino (nombre, número de registro, dirección, código postal/región)			
I.13. <b>Place of loading (name, postal code/Region)</b> / Lugar de carga (nombre, código postal/región)		I.14. <b>Date and time of departure</b> / Fecha y hora de la salida			
I.15. <b>Means of transport</b> / Medio de transporte		I.16. <b>Entry BIP</b> / Puesto de inspección fronterizo de entrada			
<b>Aeroplane</b> / Avión <b>Ship</b> / Barco  <b>Railway wagon</b> / Vagón ferroviario <b>Road vehicle</b> / Vehículo de carretera  <b>Other</b> / Otro  <b>Identification Number(s)</b> / Identificación Número(s) (not applicable for ship / barco)		/			
I.18 <b>Description of commodity</b> / Descripción del producto		I.19 <b>Commodity code (HS code)</b> / Código del producto (código SA)			
		I.20 <b>Quantit y</b> / Cantidad			
I.21. <b>Temperature of product</b> / Temperatura del producto		I.22. <b>Number of packages</b> / Número de embalajes			
<b>Ambient</b> / Ambiente <b>Chilled</b> / Fresco <b>Frozen</b> / Congelado					
I.23. <b>Seal/Container No</b> / Número de precinto/contenedor		I.24. <b>Type of packaging</b> / Tipo de embalaje			
I.25. <b>Commodities certified for</b> / Productos certificados para:					
<b>Human consumption</b> / Consumo humano					
I.26		I.27 <b>For export</b> / Para exportar			
/					

Signature of the official veterinarian inspector<sup>(1)</sup> / Firma del inspector veterinario oficial<sup>(1)</sup>Stamp<sup>(1)</sup> / Sello<sup>(1)</sup>

Peru- Gelatine and/or Collagen- 2021-03-09

**SWEDEN/  
SUECIA**

**Gelatin and/or Collagen from pig for export to Peru (PE)/  
Gelatina y/o Colágeno de cerdo para exportar a Perú (PE)**

I.28. Identification of the commodities / Identificación del producto					
Species (scientific name) / Especie (nombre científico)	Nature of commodities / Naturaleza del producto	Approval number of establishment(s) / Número de registro de los establecimientos Manufacturing plant / Fábrica	Net weight / Peso neto	Number of packages / Número de embalajes	Batch number / Número de lote

**II. Health information / Información sanitaria**

II.a Certificate reference number / Número de referencia del certificado

**II. I, the undersigned certify that the products described above is fit for human consumption and was produced in accordance with those requirements, in particular that/ Yo, el abajo firmante certifico que el productos descrito anteriormente es apto para el consumo humano y fue fabricado de acuerdo con esos requisitos, en particular que :**

1. **The products come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with EU regulation / Los productos proceden de uno o varios establecimientos que llevan a cabo un programa basado en los principios de APPCC de acuerdo con el Reglamento de la UE;**
2. **Competent authority, the Swedish Food Agency, has approved and is supervising the food business operator with regards to EU Regulation, and the company is approved to export; / La autoridad competente, la Agencia Nacional de Alimentos, ha aprobado y está inspeccionando al explotador de la empresa alimentaria en relación con el Reglamento de la UE y la empresa está autorizada a exportar;**
3. **The animals from which products originates were subject to ante and post-mortem health inspection and were found healthy and were classified as free of sale and fit for human consumption according to EU Regulation; / Los animales de los que proceden los productos estuvieron sujetos a inspecciones sanitarias ante y postmortem y se consideraron saludables y se clasificaron como aptos para el consumo humano de acuerdo con el Reglamento de la UE;**
4. **The products have been produced according to EU regulation. According to EU regulation, the raw material has been subject to a treatment with acid or alkali, followed by one or more rinses. The pH was adjusted subsequently. Collagen was filtered, milled, extruded or processed with any other approved equivalent method. Gelatine was extracted by heating one or several times in succession, followed by purification by means of filtration and heat treatment. / Los productos se han fabricado de acuerdo con el Reglamento de la UE. Según la regulación de la UE, la materia prima ha sido sometida a un tratamiento con ácido o álcali, seguido de uno o más enjuagues. El pH se ajustó posteriormente. El colágeno se filtró, molió, extruyó o procesó con cualquier otro método equivalente aprobado. La gelatina se extrajo calentándola una o varias veces seguidas, y seguidamente se llevó a cabo la purificación por filtración y tratamiento térmico.**
5. **The products were handled, produced, packed and stored in compliance with EU Regulation. The product is free from preservatives according to limits in EU Regulation. / Los productos fueron manipulados, fabricados, envasados y almacenados de conformidad con el Reglamento de la UE. El producto está libre de conservantes de acuerdo con los límites establecidos en el Reglamento de la UE.**
6. **The products fulfil the criteria of section XIV, chapter IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and of (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs. The products are regularly supervised by physical-chemical as well as microbiological controls for verification at laboratory before release. The production process guarantees that Salmonella that may potentially be present are efficiently killed/inactivated. / Los productos cumplen los criterios de la sección XIV, capítulo IV del Anexo III del Reglamento (CE) n° 853/2004 y del Reglamento (CE) n° 2073/2005 sobre los criterios microbiológicos aplicables a los productos alimenticios. Los productos son supervisados regularmente por controles físico-químicos y microbiológicos para su verificación en laboratorio antes de su liberación. El proceso de fabricación garantiza que la salmonela que pueden estar presentes se matan/inactivan eficazmente.**
7. **The product was inspected by the Swedish Food Agency. El producto fue inspeccionado por la autoridad competente, la Agencia Nacional de Alimentos.**
8. **The raw material of the product originates only from pig skin and does not contain any raw material from other animal species. / La materia prima del producto procede únicamente de la piel del cerdo y no contiene ninguna materia prima procedente de otras especies animales.**

Part II: Certification

LIVS 288 2021 03 www.slv.se

Signature of the official veterinarian inspector<sup>(1)</sup> / Firma del inspector veterinario official<sup>(1)</sup>

Stamp<sup>(1)</sup> / Sello<sup>(1)</sup>

Peru- Gelatine and/or Collagen- 2021-03-09

**SWEDEN/  
SUECIA**

**Gelatine or/and Collagen from pig for export to Peru (PE)/  
Gelatina y/o Colágeno de cerdo para exportar a Perú (PE)**

<b>II. Health information/ Información sanitaria</b>	II.a Certificate reference number / Número de referencia del certificado												
<p>9. <b>The product is not derived from specified risk material as defined by regulation (EC) No 999/2001.</b> / El producto no deriva de materiales especificados de riesgo tal como se define en el Reglamento (CE) n° 999/2001.</p> <p>10. <b>The establishment has implemented verifiable procedures to avoid cross-contamination with risk materials for bovine spongiform encephalopathy (BSE).</b> / El establecimiento ha implementado procedimientos verificables para evitar la contaminación cruzada con materiales de riesgo para la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB).</p>													
<p><b>Official veterinarian inspector / Inspector veterinario oficial:</b></p> <p>.....</p> <table border="0"> <tr> <td data-bbox="220 689 778 721"><b>Name (in capital) / Nombre (en mayúsculas)</b></td> <td data-bbox="880 689 1439 721"><b>Qualification and title / Título y tratamiento</b></td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td data-bbox="220 824 778 855"><b>Date / Fecha</b></td> <td data-bbox="880 824 1439 855"><b>Place / Lugar</b></td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> <tr> <td data-bbox="220 981 778 1012"><b>Stamp<sup>(1)</sup> / Sello<sup>(1)</sup></b></td> <td data-bbox="880 981 1439 1012"><b>Signature<sup>(1)</sup> / Firma<sup>(1)</sup></b></td> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table>		<b>Name (in capital) / Nombre (en mayúsculas)</b>	<b>Qualification and title / Título y tratamiento</b>	.....	.....	<b>Date / Fecha</b>	<b>Place / Lugar</b>	.....	.....	<b>Stamp<sup>(1)</sup> / Sello<sup>(1)</sup></b>	<b>Signature<sup>(1)</sup> / Firma<sup>(1)</sup></b>	.....	.....
<b>Name (in capital) / Nombre (en mayúsculas)</b>	<b>Qualification and title / Título y tratamiento</b>												
.....	.....												
<b>Date / Fecha</b>	<b>Place / Lugar</b>												
.....	.....												
<b>Stamp<sup>(1)</sup> / Sello<sup>(1)</sup></b>	<b>Signature<sup>(1)</sup> / Firma<sup>(1)</sup></b>												
.....	.....												

<sup>(1)</sup> **The signature and stamp must be of a different colour to that of the print.** / La firma y el sello deben ser de un color diferente al de la impresión.